

タイ日研究ネットワーク Thailand 研究論集 1

Journal of research papers: Network for Thai-Japan Studies in Thai
Vol. 1/2020

(Yearly)

14 February, 2020

Bangkok

Owner

Network for Thai-Japan Studies in Thailand

Office: Siam University 19th building Room 805

38 PhetKasem Rd. Phasicharoen, Bangkok 10160, Thailand

TEL. 028678088 FAX. 028686883

Publishing Grant by

Tokai University

Printed at

Institute of Printing Engineering, Siam University

38 Phetkasen Rd. phasicharoen, Bangkok 10160, Thailand

Editor

Tomohito Takata Siam University

Peer review committee

Ichiro Kakizaki, Yokohama City University

Izumi Saita

James M Hall, Iwate University

Kanako Yoshimine, Kyushu University

Kaori Shimasaki, Tohoku University

Kazuhiko Yamakawa, Reitaku University

Nida, Larpsrisawad, King Mongkut's Institute of Technology Ladkrabang

Takeshi Kitamura

Tomohito Takata, Siam University

Yamada Hitoshi, Musashino University

Yoshiro Ogawara, Tohoku University

Yuki Suzuki, Kokushikan University



タイ日研究ネットワーク Thailand 研究論集 1
Journal of research papers:
Network for Thai-Japan Studies in Thailand
Vol. 1/2020

出版助成

Publishing Grant

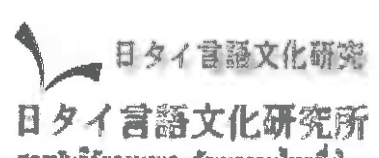


タイ日研究ネットワーク Thailand :

タイ商工会議所大学 スイーパトゥム大学 モンクット王ラカバン工科大学 サイアム大学 東海大学
日タイ言語文化研究所

Network for Thai-Japan Studies in Thailand :

มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย มหาวิทยาลัยศรีปทุม สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหาร ลาดกระบัง
มหาวิทยาลัยสยาม Tokai University สถาบันวิจัยภาษาและวัฒนธรรมไทย-ญี่ปุ่น



Institute of Printing Engineering, Siam University

緒言

タイ日研究ネットワークThailand (Network for Thai-Japan Studies in Thailand) は、国際シンポジウムを企画・実施するために2019年に結成されました。現在、スィーパトゥム大学、タイ商工会議所大学、モンクット王ラカバン工科大学、東海大学、サイアム大学、日タイ言語文化研究所の5大学1機関がメンバーとなっています。

本ネットワークは様々な分野での研究活動及び学术交流の場を提供することを任務とし、タイ日両国さらに多国間の機関と協力関係を築き活動を行なうことを目的としています。中でも国際シンポジウム事業はサイアム大学タイ日文化研究センターが2016年度より実施してきましたが、この事業を引き継ぎ今年度で4回目を数えます。当ネットワーク結成に合わせ、シンポジウムの発表者またそのほか一般に広く投稿論文を募集しここに研究論集1(年刊)を創刊することになりました。論文の関連分野は① タイ・日本及びアジア諸国に関する地域研究 ② 観光学・観光コミュニケーション学に関する研究 ③ 日本語教育・言語教育学・日本語学・言語学・教育学に関する研究とし、研究者のほか学生さらに一般の方にも門戸を開いています。

本論文集には19編の論文と、巻末に2020年2月22日23日に行われる国際シンポジウムの案内、パネル発表の要旨4編が納められています。今後も多くの研究者に利用していただける論文発表の場としていきたい所存です。

尚、本論文集の発行にあたり東海大学総合研究機構から協賛頂きました。ここに厚く御礼申し上げます。

また本年度国際シンポジウム事業においては、国際交流基金バンコク日本文化センターから助成を受けたほか、サイアム大学、タイ商工会議所大学、日本言語政策学会、株式会社マリモホールディングス、Japan System、JIET、つばさ福祉会、M-SOFT (Thailand) (敬称略)といった多くの機関・企業・団体に賛同いただき、協賛いただきました。併せて厚く御礼申し上げます。

今後、当ネットワークはさらに多くの機関あるいは所属先を問わず多くの方の協力を仰ぎ、事業運営を盛り上げていくことができますよう願っています。

タイ日研究ネットワークThailand代表

高田 知仁

目次

タイ人日本語専攻学生のインターンシップへの関心・期待・不安 ースイーパトゥム大学の事例ー 森 康真 (スイーパトゥム大学)	1
日本留学への背景とニーズ ～タイ人、ベトナム人、インドネシア人高校生の比較研究～ 富田 紘央 (東海大学国際教育センター)	10
最近の日本の外国人受け入れ政策と日本語学校ー外国人介護人材の育成を例としてー 押谷祐子 (一般財団法人東北多文化アカデミー)	19
サイアム大学と武蔵野大学との合同海外旅行 2019 年： タイ人参加学生からのプログラム評価 ウティチャイ・ウティワットチャラナート (サイアム大学) 高田 知仁 (サイアム大学)	27
「日本語教育実習プログラム」の実践研究ータイ王国 サイアム大学における事例ー 加納さおり (サイアム大学)	38
ナラティブ作文の評価に関する探索的研究ータイ人日本語学習者を対象としてー 坪根由香里 (大阪観光大学) 影山陽子 (NPO 法人 YJ)	46
タイの大学における日本語専攻学生の辞書使用に関する調査 森井健太 (キングモンクット工科大学ラカバン校)	56
Thai MOOC を主軸とした MOOC における国際的ネットワークの現状と課題 吉嶺加奈子 (九州大学)	63
「A は B だ」構文と「A khuu B」の対照研究ーA が節の場合を中心にー ティラウット スンタラ (タイ商工会議所大学)	73
日本語母語話者における常用オノマトペの調査 横田徹 (キングモンクット工科大学ラカバン校)	82
字なし絵本から多読につなげる図書館活動 ータイ・バンコクの幼小中高一貫校における取り組みー 佐々木良造 (静岡大学) シー斯拉パーノン ウィパーウィー (ルンアルン中等学校) 門倉正美 (元横浜国立大学) 吉川達 (佐賀大学)	90
Cutting Edge Reflective Practice to Promote Teacher Development in Japan and Thailand James M Hall (岩手大学)	103

Effectiveness of Hiragana Teaching between Repeated Writing and Association Approach

Vannita Yomnak, Siam University 109

タイ人高校生を対象とした漢字運筆練習に関する実証実験

—中等教育機関T校の学習者を対象として—

大石忍(サイアム大学) 121

外国人旅行者の地域資源的活用について —歌登とニセコ事例—

山川和彦(麗澤大学) 131

北海道枝幸町における学生と町の地域資源層生のための連携実習において

齋藤海璃(麗澤大学学生) 神保未来(麗澤大学学生) 山川和彦(麗澤大学) 137

タイにおける日本文化製品の受容の変遷 ~日本食を事例として~

豊島昇(共立女子短期大学) 143

戦時下の北部タイにおける日本語学習と日本軍の関係について

—インタビュー資料を通して—

山口雅代(東京福祉大学) 北村武士 148

若者の就職観と「企業家精神」の問題

玉木修(タイ商工会議所大学) 158

パネル発表「日本の労働市場に向けたインターンシッププログラムと日本語人材の採用」要旨
外国大学卒業者の日本での就労

{ 橋本 由紀(独立行政法人 経済産業研究所) 167

外国人の日本就職：そのプロセスと人事から見た課題

金口 裕也(株式会社 マリモホールディングス) 169

日本の労働市場に向けたインターンシッププログラムと日本語人材の採用

シリワン ムニンタラウォン(タマサート大学) 170

東部経済回廊(Eastern Economic Corridor)に向けた日本語人材養成コースの開発

ナンチャヤー マハーカン(ブラパー大学) 172

สารบัญ

Expectation and Anxiety of Internships of Japanese Major Students: A Case of Sripatum University Yasumasa Mori, มหาวิทยาลัยศรีปทุม	1
A comparative study of the background and needs of Thai, Vietnamese and Indonesian students studying in Japan Hironaka Tomita, Tokai University	10
Recent Japanese Immigration Policy and Japanese Language School -Focusing on Fostering Foreign Caregivers- Yuko Oshitani, Tohoku Tabunka Academy Foundation	19
A Foreign Joint Trip 2019 between Siam University and Musashino University: Program Evaluation by Thai Participating Students วุฒิชัย วุฒิวิษระนาถ, มหาวิทยาลัยสยาม/ Tomohito Takata, Siam University	27
A Practical Report on Japanese Language Teaching Practice in Siam University Saori Kano, มหาวิทยาลัยสยาม	38
Exploratory Study on the Evaluation of Narrative Writing : Focusing on Thai Learners of Japanese Yukari Tsubone, Osaka University of Tourism/ Yoko Kageyama, NPO YYJ	46
A Survey on the Use of Dictionaries by Students Majoring in Japanese at a Thai University Kenta Morii, สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง	56
Current Status and Issues of MOOC's International Network around ThaiMOOC Kanakano Yoshimine, Kyushu University	63
A comparative study between 'A wa B da' and 'A khuu B' Constructions : Focusing on 'A' being as clause ธีระวุฒิ สุนทร, มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย	73
Investigation of the onomatopoeia used by Japanese native speakers Tetsu Yokota, สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง	82
A report of implementing Extensive Reading Program Starting from Picutre Book in Japanese Ryozo Sasaki, Shizuoka University/ วิภาวีร์ ศรีสุรภานนท์ (โรงเรียนรุ่งอรุณ/ Masami Kadokura, Ex-Yokohama National University/ Toru Yoshikawa, Saga University	90

Cutting Edge Reflective Practice to Promote Teacher Development in Japan and Thailand James M Hall, Iwate University	103
ประสิทธิผลของการสอนตัวอักษรฮิรางานะด้วยวิธีการเขียนซ้ำและวิธีคิดเชื่อมโยง วรรณนิดา ยมนาต, มหาวิทยาลัยสยาม	109
The validation testing of kanji stroke practice for Thai students - A case of T school - Shinobu Oishi, Siam University	121
Foreign tourists as local resources-cases in Utanobori and Niseko Kazuhiko Yamakawa, Reitaku University	131
Collaborative trial between student and town for create of localresources in Esashi, Hokkaido Kairi Saito/ Mizuki Jinbo, Reitaku University/ Kazuhiko Yamakawa, Reitaku University	137
The change in consumption of Japanese cultural products in Thailand -The case of Japanese food - Noboru Toyoshima, Kyoritsu Women's Junior College	143
Investigation of relationship between Japanese language learners and the Japanese army in northern Thailand during World War II: An analysis of interview records Masayo Yamaguchi, Tokyo University and Graduate School of Social Welfare/ Takeshi Kitamura	148
Entrepreneurship and minds of students Osamu Tamaki, มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย	158
บทคัดย่อของการนำเสนอใน Panel Discussion	
Summary of report "Foreign university graduates working in Japan" Yuki Hashimoto, The Research Institute of Economy, Trade and Industry	167
Foreign Employment in Japan: the Process and Issues from the point of the view of Human Resources Yuya Kanakuchi, Marimo Hoidings co.,Ltd	169
การฝึกงานและการพัฒนาผู้รู้ภาษาญี่ปุ่น เพื่อตลาดแรงงานของญี่ปุ่น ศิริวรรณ มุนินทรวงศ์, มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์	170
การพัฒนาหลักสูตรการผลิตผู้รู้ภาษาญี่ปุ่นเพื่อตอบสนองพื้นที่ EEC นันท์ชญา มหาจันทร์, มหาวิทยาลัยบูรพา	172

タイ人日本語主専攻学生のインターンシップへの関心・期待・不安
—スィーパトゥム大学の事例—

Interests, Expectations and Anxieties about Internship of Thai
Students Majoring in Japanese Language: A Case of Sripatum University

森 康眞 (スィーパトゥム大学)

Yasumasa Mori, Sripatum University

Abstract

The purpose of this paper was to clarify their interests, expectations, and anxieties about internship program of students enrolled in the Department of Japanese for Business Communication at Sripatum University. They were fourth-year students (19 students) who are scheduled to participate in the internship program, and the attitude survey was conducted by a three-part questionnaire. There were 18 valid responses (response rate = 94.74%). The reliability coefficient indicating internal consistency (Cronbach α) was 0.88 (round off the number to two decimal places, the same hereinafter) in Question 2 and 0.87 in Question 3, except for Question 1. The results of 18 valid respondents were analyzed and discussed by descriptive statistics. In conclusion, interest in the internship was very high. Many of the expectations for internship were related to skills and self-understanding, while the most uncertainty was that they were more concerned about their ability to use Japanese communication than whether they could perform their duties or tasks in working place. Based on the discussions of the research results, it was an opportunity to consider guidance contents and methods that meet expectations and minimize anxiety in order to improve and enhance the quality of internship program and Co-operative Education including Work Integrated Learning (WIL) in the future, while strengthening the cooperation system between university (Department), host companies, and participating students.

Keywords: internship, cooperative education, work integrated learning, career education, Sripatum University

1. はじめに

タイ王国(以下、タイ)に進出している日系企業数は、盤谷日本人商工会議所(Japanese Chamber of Commerce, Bangkok : JCC)の会員企業数で見ると、1,772社(2019年4月1日現在)となっている(JCC)。他方、日本貿易振興機構(Japan External Trade Organization : JETRO)バンコク事務所の2017年調査によれば、5,444社の企業活動が確認された(JETRO)。タイ国内の日系企業の事業活動とともに、投資・貿易を軸とする日タイ両国の経済関係の緊密化は、経済交流のみならず、政治・文化・社会交流をも促進させるに至っていると言える。こうした多面的な交流もあって、タイの日本語学習者数(2018年度)は世

界で第5位(184,962名)を占める順位になった(国際交流基金)。タイ国内の日本語主専攻課程を設置する大学数は、公立・31校、私立・10校で、合わせて41校である。この内、学科名に「ビジネス」の名称が付けられている日本語学科を有する大学は6校(公立・1校/私立・5校)と少なく、全体の14.63%を占めているに過ぎない(チュラーロンコーン大学)。しかしながら、盤谷日本人商工会議所が主催する「日系企業就職フェア」には6,000名以上が来場するほどの規模になっていること(JCC)やタイ国内で展開する日系・外資系人材派遣会社の設立数が約40社に上っている点(HR.NOTE.asia)を考えると、「タイ人日本語人材」を主とする日系企業による求人又は日系企業への求職はかなり高い件数になっているものと推測される。

ところで、筆者の勤務する私立スリーパトゥム大学(Sripatum University: SPU)の場合、学科名は「日本語ビジネスコミュニケーション(Japanese for Business Communication: JBC)」となっている。同学科の教育課程は、2年次2学期(1月-5月)に「JBC229: Japanese Corporate Culture and Work Style」、3年次1学期(8月-12月)に「JBC332: Japanese for Management」を順次履修することになっており、ビジネス日本語を使用する職業・職種は様々な形態があるにせよ、主として、日系企業への就職を念頭に置いていることはほぼ確実であると思われる。加えて、3年次夏学期(6月-7月)には「JBC498: Japanese for Business Communication Pre-cooperative Education」を履修し、4年次2学期は「JBC499: Japanese for Business Communication Cooperative Education」を履修登録した上で、16週間(40時間/週)のインターンシップ(就業体験)が義務付けられている。併せて、インターンシップ・プログラムでは、専攻するビジネス日本語を80%以上使用する職場条件が求められている(Mori 2018, p.135)。こうした特徴に見られるように、日系企業の存在は教育課程と密接に繋がっていると指摘できる。インターンシップは、実社会との接点になる点で、学生の職業意識・能力や職業観の育成及び学習意欲の喚起を促す重要な役割を果たしていることは言うまでもない(川端 2016, p.1)。また、ビジネス日本語の運用能力や職業専門知識を有する人材を養成・育成する意味においても、インターンシップ・プログラムの意義は極めて大きいと思われる。特に、日本語主専攻課程に在籍する学生にとってもタイ国内の日系企業及び日本国内の企業への就職に向けて、日本人スタッフとともに働くに際して必要とされる様々な技能習得や職場における社会人マナーの習得の機会になるものと期待される。近年、21世紀型スキルの観点からは、従来、欧米で展開されてきた「work integrated learning: WIL(職業統合学習)」という概念(吉本・稲永 2013)も新たに加えられ、インターンシップ・プログラムの重要性とともに、大学と企業の協力関係に依拠するコーオプ(産学協同)教育の枠組みの強化・充実化が求められるようになった。

本稿は、以上の背景を受けて、インターンシップ・プログラムに参加する4年次生向けの事前指導の視点から質問紙による学生への意識調査を実施することにした。意識調査の分析結果・考察を踏まえて、学生の考え方を把握・理解するとともに、事前・事中・事後指導を含めたインターンシップ・プログラムの在り方やコーオプ・キャリア教育の質的改善・充実に向けた手懸りを得る機会にもなるとと思われる。

2. 先行研究

インターンシップに関する研究は数多く散見される。日本インターンシップ学会(The Japan Society of Internship and Work Integrated Learning: JSI)の設立趣意書に記されているように、1)教育機関におけるインターンシップ・プログラムに参加した学生の職業観・勤労観の形成・変成を通じての教育効果に関する事例を扱った調査研究、2)教育機関・企業の連携による教育内容・方法や波及効果についての論究、3)教育現場・職場における指導に関わる諸課題についての考察、4)インターンシップ・プログラムの教育機関・教育課程における位置付け(コーオプ・キャリア・職業教育との関連性)、学生への職業(選

扱・適性)指導・就職指導の在り方に関する実証・事例研究等、様々な視点からのアプローチによる研究が進められている(JSI)。紙幅の関係上、本稿では3つの論文について言及するに止めたい。

1つ目は、亀野・川上(2018)の報告論文で、インターンシップ参加目的、実働日数、希望業種・企業の有無、プログラム内容(説明会・事前研修・個人面談・成果レポート)に関しての満足度・効果などについて、インターンシップ終了後に学生への事後アンケート調査を行ない、その結果をまとめたものである。全学的規模で実施された調査であった。2つ目は、川端(2018)の大学初年次生に対するインターンシップ意識調査で、インターンシップへの関心について、「とても」「やや」を合わせて、84.0%が興味あると回答した。「インターンシップに期待すること」の回答で、約8割を占めた項目は「自分がどのような業種や職業に向いているのか、考えるヒントを得たい(78.4%)」と「就職希望である業種、あるいは個別企業・自治体の実態を知りたい(77.4%)」であった。「インターンシップに対する不安」に関する回答の内、6割以上を示した項目は「実習先に迷惑をかけるのではないか(77.4%)」と「実習先の仕事が自分に合うのか(60.8%)」であった。3つ目の梅村・花井(2010)による調査論文は、1)仕事や社会理解・価値観の変化(勤労観の変化、ヒューマンスキル獲得効果、ネットワーキング効果、社会理解への効果)、2)自己理解・分析の深化(キャリア意識決定スキル効果、必要スキルの理解)、3)就職活動への積極性・仕事選択力向上(会社選択力の効果)、4)大学生活の目的意識形成(学習意欲への効果、視野拡大への効果)の4つの評価視点に基づいて、インターンシップ成果を実証するべく、アンケート調査結果の分析が進められた。この中で「何を期待するのか」について、約7割が「希望する仕事や企業の実務を体験したい」と回答した。「スキルや自己理解に関する期待」では、「自分の適性、能力や可能性を知りたい(33.3%)」「仕事でどんな能力やスキルが必要なのか知りたい(24.1%)」「視野を広げたい(18.5%)」が上位3項目を占めた。「職場や仕事全般に対する期待」に関しては、約6割が「実際の職場がどの様なところなのか知りたい」と回答した。他方、「インターンシップに参加するにあたっての不安」についての重複回答は、「職場にふさわしい態度や姿勢、言動をとることができるか」「与えられた指示や目標を遂行できるか」「職場の人とうまくコミュニケーションがとれるか」が上位を占めた。何れにしても、インターンシップ・プログラムの実施が大学による教育活動、学生の就職活動又は企業の採用活動の一環であるにせよ、インターンシップ教育の具体的な成果を追究するための意識調査は、今後も継続的に行われていくことは確かである。

3. 調査概要

3.1 調査目的

調査目的は、1)インターンシップ・プログラムに参加する学生のインターンシップに対する関心度を把握すること、2)インターンシップ・プログラムに期待する内容を捉える、3)インターンシップ・プログラムへの不安・懸念事項を明らかにすることの3点である。これらは学生のインターンシップ・プログラムに対する心理的態度を理解することに主眼を置いている。言わば、意識調査の直接的な目的と言える。この直接的目的に加えて、間接的目的としては、学科における教育課程(コーオプ教育)及び学生に対するキャリア・職業教育の質的充実に向けた参考資料の作成が挙げられる。

3.2 調査対象

調査対象はスーパトゥム大学教養学部日本語ビジネスコミュニケーション学科に在籍する4年次生で、2019年度1学期の必修専攻科目である「JBC431:Japanese for Business Critical Reading & Writing」を履修登録した19名の学生(男子学生・4名/女子学生・15名)であった。

3.3 調査方法

調査方法は多肢選択式質問(closed-ended question)による質問紙調査方式を採用した。質問紙調査の質問内容は、1)インターンシップへの関心度、2)インターンシップに対する期待内容、3)インターンシップへの不安内容の3部から構成された。各質問項目内容の作成に際しては、質問紙調査における妥当性と信頼性に鑑みて、1)については川端(2015,p.29)より、2)と3)については梅村・花井(2010,pp.69-70)より使用することにした。質問紙調査のタイ語文は、タイ人英語教員に翻訳を依頼した。1)については、4段階の尺度から回答する単一回答形式、2)と3)に関しては、複数回答形式で、2)は17項目から5つを選択し、3)は9項目から3つを選択する回答である。質問2と質問3の選択肢には「その他」を設け、自由記述できるようにした。質問紙調査は2019年11月11日(月)の授業内で実施され、出席した19名の回答が得られたが、無効回答・1名が見られたため、有効回答者数は18名になった(有効回答率:94.74%、小数第三位四捨五入、以下同様)。質問項目2と3における回答数値結果の内部的―貫性を示す指標であるクロンバック(Cronbach)の信頼性係数(α 係数)は、それぞれ0.88と0.87であった。

3.4 調査結果

3.4.1 インターンシップに対する関心度

質問1は、インターンシップに対する関心度を問う項目であるが、「1.とても興味がある」に回答した学生は88.89%(16名)を占めた。「2.やや興味がある」は、11.11%(2名)を示したが、「3.あまり興味がない」と「4.全く興味がない」はそれぞれ回答が皆無であった。従って、程度の差はあるものの、選択肢1と選択肢2を合わせた「興味がある」と回答した学生は18名全員(100.00%)となった(表1参照)。

表1 学生のインターンシップに対する関心度

	1.とても興味がある	2.やや興味がある	3.あまり興味がない	4.全く興味ない	総計
男子学生	3 (16.66%)	1 (5.56%)	0 (0.00%)	0 (0.00%)	4 (22.22%)
女子学生	13 (72.22%)	1 (5.56%)	0 (0.00%)	0 (0.00%)	14 (77.78%)
合計	16 (88.89%)	2 (11.11%)	0 (0.00%)	0 (0.00%)	18 (100.00%)

3.4.2 インターンシップに対する期待内容

質問2の内容は、インターンシップに対する期待内容について、最も当てはまる選択肢を5つ選択する方式である。比率が高かった選択肢の回答結果を5つ列挙すると、1)「D.自分の適性、能力や可能性を知りたい(14.44%・13名)」、2)「H.ビジネスマナーやコミュニケーション力を身につけたい(12.22%・11名)」、3)「J.仕事に役立つスキルや知識を身につけたい(12.22%・11名)」、4)「F.仕事でどんな能力やスキルが必要なのか知りたい(11.11%・10名)」、5)「B.希望する仕事や企業の実務を体験したい(10.00%・9名)」という結果を示した。選択肢HとJは同じ比率を占めた(表2参照)。

回答がなかった選択肢は、男女合わせた全体で「O.世の中にどのような仕事があるのか知りたい」と「Q.その他」の2つのみであった。男子学生だけで見ると、「O」と「Q」に加えて、「B.希望する仕事や企業の実務を体験したい」「C.希望とは違った仕事や企業を体験して視野を広げたい」「N.特定の業種や企業について理解したい」「P.特定の職種について理解したい」の6つが選択されなかった。

表2 学生のインターンシップに対する期待内容

	質問内容	男子学生	女子学生	合計
A	働くことがどういうものか体験したい	1 (1.11%)	1 (1.11%)	2 (2.22%)
B	希望する仕事や企業の実務を体験したい	0 (0.00%)	9 (10.00%)	9 (10.00%)
C	希望とは違った仕事や企業を体験して視野を広げたい	0 (0.00%)	3 (3.33%)	3 (3.33%)
D	自分の適性、能力や可能性を知りたい	3 (3.33%)	10 (11.11%)	13 (14.44%)
E	視野を広げたい	2 (2.22%)	2 (2.22%)	4 (4.45%)
F	仕事でどんな能力やスキルが必要なのか知りたい	4 (4.45%)	6 (6.67%)	10 (11.11%)
G	やりたい仕事を見つけない	1 (1.11%)	3 (10.00%)	4 (4.45%)
H	ビジネスマナーやコミュニケーション力を身につけたい	2 (2.22%)	9 (10.00%)	11 (12.22%)
I	社会に出る自信をつけたい	2 (2.22%)	5 (5.56%)	7 (7.78%)
J	仕事に役立つスキルや知識を身につけたい	2 (2.22%)	9 (10.00%)	11 (12.22%)
K	実際の職場がどんなところなのか知りたい	1 (1.11%)	2 (2.22%)	3 (3.33%)
L	さまざまな立場や経験を持つ人の意見や話を聞いてみたい	1 (1.11%)	4 (4.45%)	5 (5.56%)
M	いろいろな部署の役割や業務について理解したい	1 (1.11%)	4 (4.45%)	5 (5.56%)
N	特定の業種や企業について理解したい	0 (0.00%)	1 (1.11%)	1 (1.11%)
O	世の中にどのような仕事があるのか知りたい	0 (0.00%)	0 (0.00%)	0 (0.00%)
P	特定の職種について理解したい	0 (0.00%)	2 (2.22%)	2 (2.22%)
Q	その他	0 (0.00%)	0 (0.00%)	0 (0.00%)
	総計	20 (22.22%)	70 (77.78%)	90 (100.00%)

3.4.3 インターンシップに対する不安内容

質問3の内容は、インターンシップに対する不安内容に関して、最も当てはまる選択肢を3つ選ぶ形式である。上位を占めた3つを挙げると、1)「A.職場の人とうまくコミュニケーションがとれるか(24.07%・13名)」、2)「B.与えられた指示や目標を遂行できるか(20.37%・11名)」、3)「C.作業などで失敗しないか(18.51%・10名)」という結果を示した(表3参照)。選択されなかった選択肢内容は、男女ともに、「I.その他」で共通したが、男子学生では「B.与えられた指示や目標を遂行できるか」と「D.仕事を覚えられるかどうか、仕事の内容を理解できるかどうか」2つであったのに対して、女子学生では「H.最後まで興味や意欲を持続・維持して参加することができるか」の1つであった。

表3 インターンシップに対する不安内容

	質問内容	男子学生	女子学生	合計
A	職場の人とうまくコミュニケーションがとれるか	2 (3.70%)	11 (20.37%)	13 (24.07%)
B	与えられた指示や目標を遂行できるか	0 (0.00%)	11 (20.37%)	11 (20.37%)
C	作業などで失敗しないか	1 (1.85%)	9 (16.67%)	10 (18.51%)
D	仕事を覚えられるかどうか、仕事の内容を理解できるかどうか	0 (0.00%)	5 (9.26%)	5 (9.26%)
E	職場でふさわしい態度や姿勢、言動をとることができるか	2 (3.70%)	1 (1.85%)	3 (5.56%)
F	実際の仕事の内容が自分の期待に一致するか	2 (3.70%)	1 (1.85%)	3 (5.56%)
G	欲しいと思う情報や知識、スキルを獲得できるか	2 (3.70%)	4 (7.41%)	6 (11.11%)
H	最後まで興味や意欲を持続・維持して参加することができるか	3 (5.56%)	0 (0.00%)	3 (5.56%)
I	その他	0 (0.00%)	0 (0.00%)	0 (0.00%)
	総計	12 (22.22%)	42 (77.78%)	54 (100.00%)

4. 考察

4.1 インターンシップに対する関心

程度の差が見られたものの、18名全員がインターンシップに対する興味・関心を持っているという結果を示した。この結果については、スーパトゥム大学の場合、入学前の学科案内及び学生募集の段階で、入学希望者や保護者にインターンシップ・プログラムを中心とするコーオプ教育の推進を積極的に展開している説明をしており、在籍する学科生は、既に入学時より学科内の教科と学外での就業経験型学修を組み合わせた教育プログラムに興味・関心を持っていることが予想される。インターンシップ・プログラムへの参加に対しては、むしろ積極的な態度志向を持っているものと推測される。その証左として、2019年度2学期現在において、4年次生・20名の内、15名(75.00%)が日本でのインターンシップ・プログラムに自主的に参加している状況が指摘できる。

4.2 インターンシップに対する期待

期待内容を3つの観点(梅村・花井 2010,p.69)から見ると、1)一般的な期待(選択肢 A・B・C)、2)スキルや自己理解に関する期待(選択肢 D・E・F・G・H・I・J)、3)職場や仕事全般に対する期待(選択肢 K・L・M・N・O・P)の3種類に分類された。1)の一般的な期待(3項目)の中では、「B.希望する仕事や企業の実務を体験したい」が10.00%(9名)を占め、一番高かった。2)のスキルや自己理解に関する期待(7項目)の中で10%以上の比率を示した選択肢は、「D.自分の適性、能力や可能性を知りたい(14.44%・13名)」「H.ビジネスマナーやコミュニケーション力を身につけたい(12.22%・11名)」「J.仕事に役立つスキルや知識を身につけたい(12.22%・11名)」「F.仕事でどんな能力やスキルが必要なのか知りたい(11.11%・10名)」の4項目で、HとJは同じ比率であった。3)の職場や仕事全般に対する期待(6項目)では、10%以上の割合を示した選択肢はなく、「L.さまざまな立場や経験を持つ人の意見や話を聞いてみたい」と「M.いろいろな部署の役割や業務について理解したい」がそれぞれ5.56%(5名)で、上位を占めた。インターンシップに対する学生の期待は、全体として、希望・参加する企業の業務・実務を直接体験することを通じて、職務・職業に関わる必要な適性を知る機会を求めているとともに、実務知識・業務遂行能力・就業スキルの獲得に重点が置かれていることが明らかになった。

4.3 インターンシップに対する不安

選択肢 A・B・C に見られるように、職場でのコミュニケーションや具体的な作業を進める上での遂行の可否など、職務面での達成度に関わる心配や不安が比較的多く見られる結果を示した。特に、「A.職場の人とうまくコミュニケーションがとれるか」については、24.07%(13名)と一番高かった。日本語によるコミュニケーション力に関しての心配・不安が他の不安内容よりも相対的に高かったことを考慮すると、日本語運用能力に対する不安は、常につきまといっていると言える。他方、「スキル・自己理解」に関わる期待に関連して、「G.欲しいと思う情報や知識、スキルを獲得できるか」についても 11.11%(6名)を占め、インターンシップに対する学生自身の満足度に関わる不安内容も見られた。人数比が異なるため、男女別の比較はできないが、選択肢 H(5.56%・3名)に見られるように、自分自身の態度能力に関する不安を挙げたのは男子学生のみであった。女子学生を除いた男子学生の回答数だけに限った割合で見ると、全体の 1/4 に相当する 25.00% を占めた。

5. 終わりに

インターンシップ・プログラムに対する関心度・期待及び不安内容に関わる学生の意識調査の結果を通じて、今後のインターンシップ参加前の事前指導の在り方を検討する機会になったのは言うまでもない。学科に在籍する学生のインターンシップへの興味を高める努力とともに、意欲的な態度を形成できるような工夫を継続していきたいと思っている。筆者の取り組みとして、現在、2年次生の2学期において、バンコク都内に所在する日系企業を見学することを取り入れている。3年次生の2学期においては、4年次生がインターンシップとして参加している受入先企業を訪問することになっている。尚、構想段階ではあるが、3年次生には、夏学期中に日系企業での1日インターンシップ体験ができる活動を検討しているところである。質問紙調査の考察結果を踏まえて、インターンシップへの期待内容に最大限に応じられるような、且つ、インターンシップへの様々な不安を最小限に抑えられるような指導内容・方法を模索することに留意したい。スィーパトゥム大学には、^{ユニア}産学協同教育・キャリア開発センター(Cooperative Education and Career Development Center)が設立されており、文字通り、インターンシップを通じての産業界・大学を繋ぐパイプ役を果たしている。併せて、学科単位においても積極的に受入先日系企業との提携を進めつつ、インターンシップ・プログラムにおける相互協力体制の確立を目的とした覚書(memorandum of understanding: MOU)を締結するなど、学科・日系企業・学科所属学生間の緊密な連携を図っている状況である。

参考文献

- 梅村尚美・花井正光(2010)「アンケートから見る琉球大学観光科学インターンシップの成果—インターンシップ推進支援センター報告書との比較を通して—」『琉球大学観光科学』第2号, 63-92頁.
- 亀野淳・川上あき(2018)「インターンシップ参加学生アンケート調査結果: 2017年度北海道大学全学インターンシップ」『高等教育ジャーナル—高等教育と生涯学習—』第25号, 75-83頁.
- 川端由美子(2015)「大学初年次生に対するインターンシップの意識調査」『インターンシップ研究年報』第18号, 25-30頁.
- 川端由美子(2016)「インターンシップ科目の現状と課題」『高等教育と学生支援: お茶の水女子大学紀要』第7号, 1-5頁.
- 国際交流基金(2019)「2018年度海外日本語教育機関調査結果(速報値)」2020年1月28日アクセス <<https://www.jpf.go.jp/j/about/press/2019/dl/2019-029-02.pdf>>

チュラーロンコーン大学文学部東洋言語学科日本語講座「タイにおける日本語教育の大学機関」2020年
1月18日アクセス<<http://www.arts.chula.ac.th/~east/japanese/link/japaneseinthailand>>

日本インターンシップ学会(1999)「設立趣意書」2020年1月25日アクセス<<http://www.js-internship.jp/syuisyo.html>>

日本貿易振興機構バンコク事務所(2017)『「タイ日系企業進出動向調査 2017年」調査結果～日系企業
5,444社の活動を確認～(サマリー版)』2020年1月18日アクセス

<https://www.jetro.go.jp/ext_images/_Reports/01/762117c2abed4a1c/20170074_summary.pdf>

盤谷日本人商工会議所「会員数推移」2020年1月18日アクセス<<https://www.jcc.or.th/about/index3>>

HR.NOTE.asia (2018)「タイの人材紹介サービス 42社比較 エージェントごとの特徴を紹介」2020年1
月25日アクセス<<https://th.hrnote.asia/jp/recruitment/recagentmatome-181108/>>

Mori Yasumasa.(2018).A survey on view of finding employment and reasons to choose a company by
students of department of Japanese for business communication at Sripatum University, *The 13th
National and International Sripatum University Conference (SPUCON2018)*,pp.134-144.

吉本 圭一・稲永 由紀編(2013)『諸外国の第三段階教育における職業統合的学習 高等教育研究叢書 122』
広島大学高等教育研究開発センター。

添付資料

スィーパトゥム大学教養学部日本語ビジネスコミュニケーション学科におけるインターンシップ関連
の科目概要を掲載する。

インターンシップ関連の科目概要

	科目コード	「科目名」 科目概要	履修単位 (時間数)
1	JBC229	「日本の企業文化・日本人の働き方(Japanese Corporate Culture and Working Style)」 日本人と効果的に職務を進められるように、労務管理、職場における労働文化・社会人マナー、日本人の働き方における考え方等について学習する。	3(3-0-6)
2	JBC332	「経営日本語(Japanese for Management)」 ビジネスコミュニケーションにおいて使われる文法構造、語彙、表現、ビジネスメモの読解・作成、職場における双方向会話、日本の組織・企業の経営体系・形式について学習する。日本の企業における就職面接、面接の進め方、面接におけるエチケット・マナー、面接練習・面接活動についても触れる。	3(3-0-6)
3	JBC498	「日本語ビジネスコミュニケーションの産学協同教育 事前準備 (Japanese for Business Communication Pre-cooperative Education)」 産学協同教育原理及び概念、産学協同教育の過程及び手続き、産学協同教育に関わる義務・規則、職場における職務遂行に関わる基礎知識、技術、準備、日本語	1(0-2-1)

		ビジネスコミュニケーション分野の職業に関するプロジェクト及びレポートの作成方法について学習する。	
4	JBC499	「日本語ビジネスコミュニケーション・産学協同教育 (Japanese for Business Communication Cooperative Education)」 履修登録要件 職業系科目・30 単位修得済み及び JBC498 の単位を修得済みであること。 職場における実務、履修学生及び職場に対して有益となる職務に関するプロジェクト・レポートの作成、管理及び計画、判断及び決定、問題解決、組織文化、チームワーク、人間関係、人格及び態度、コミュニケーション技能、責任感及び倫理について学習する。	6(0-40-0)
5	WIL481	「職業統合学習(Work Integrated Learning)1」 実世界及び実社会を知るとともに、学習、統合的思考方及び職業体験のために職場で実務を行う。	6(0-40-0)
6	WIL482	「職業統合学習(Work Integrated Learning)2」 履修学生自身が実務を行う組織において知識・理解を得るために職業を有益的に確立させる技能及び経験を増やすべく、職場における実務活動を行う。 留意事項：必修科目履修済みの要件あり。適切性に依りて例外措置が検討される場合もあるが、当該科目の担当教員の承認が必要。	6(0-40-0)

※ 括弧内の数字は、それぞれ講義時間数・演習時間数・自習時間数/週を示している。
出所) Thai Qualifications Framework for Higher Education 2 : TQF 2(タイ語)より抜粋、筆者訳。